

参考様式1の4(契約の終了)
(Contracting organization: termination)

契約機関に関する届出
NOTIFICATION OF THE CONTRACTING ORGANIZATION

① 届出人 Applicant

英 字 氏 名 _____ 性別 _____
Name on the residence card _____ Sex _____

生 年 月 日 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____ 国籍・地域 _____
Date of Birth _____ Year _____ Month _____ Day _____ Nationality/Region _____

住 居 地 〒 _____
Address in Japan _____

在留カード番号 _____
Residence card No. _____

在 留 資 格 _____
Status of residence _____

② 届出の事由(契約の終了)

Item of notification (Termination of the contract with the organization)

契約が終了した年月日 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____ 法人番号(13桁) _____
Date of termination _____ Year _____ Month _____ Day _____ Corporate number _____

契約が終了した機関の名称 _____
Name of the organization _____

契約が終了した機関の所在地 〒 _____ (電話 tel. _____)※
Address of the organization _____

③ 届出人(本人)の署名 Signature of the applicant

_____ 年 _____ 月 _____ 日 _____
_____ Year _____ Month _____ Day _____

④ 届出人の連絡先 Contact telephone number of the applicant

電話番号 Telephone No. _____ 携帯電話番号 Cellular phone No. _____

⑤ 提出者(本人以外の者が提出する場合に記入) submitter (in case of representative, agent or other)

氏 名 _____ 本人との関係 _____
Name _____ Relationship with the applicant _____

住 所 _____ 電話番号 _____
Address _____ Telephone or Cellular phone No _____

⑥ 届出年月日 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____
Date of notification _____ Year _____ Month _____ Day _____

※ 届出内容の確認のため、連絡させていただく場合があります。

注 意 事 項
N O T I C E

次に掲げる在留資格の方は、この届出用紙を使用してください。

For those who have the following status of residence, please use this notification form.

- 高度専門職1号(イ) (Highly Skilled Professional (i)(a))
- 高度専門職1号(ロ) (Highly Skilled Professional (i)(b))
- 高度専門職2号(イ) (Highly Skilled Professional (ii)(a))
- 高度専門職2号(ロ) (Highly Skilled Professional (ii)(b))
- 研究 (Resercher)
- 介護 (Nursing Care)
- 技術・人文知識・国際業務 (Engineer/Specialist in Humanities/International Services)
- 興行 (Entertainer)
- 技能 (Skilled Labor)
- 特定技能 (Specified Skilled Worker)

※ この届出は、次の場合に行ってください。

- 所属する機関(個人事業主を含む)との契約が終了したとき(契約の終了)

※ Please submit this notification in the following case.

- When the contract with the organization of affiliation (including individual business owners) is over (termination of the contract with the organization).